



Ассамблея

Distr.: General

7 June 2016

Russian

Original: English

Двадцать вторая сессия

Кингстон

11–22 июля 2016 года

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1(е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, подаваемая от имени организации RESOLVE

Записка секретариата

1. 2 июня 2016 года Президент независимой некоммерческой организации RESOLVE направил Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну письмо с просьбой о предоставлении организации статуса наблюдателя при Ассамблее Органа. Текст письма и дополнительная информация, представленная заявителем, содержатся в приложениях I и II к настоящему документу.
2. В соответствии с пунктом 1(е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи неправительственные организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренностей в соответствии с пунктом 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и другие приглашенные Ассамблеей неправительственные организации, которые продемонстрировали интерес к вопросам, рассматриваемым Ассамблеей, могут принимать участие в работе Ассамблеи в качестве наблюдателей.
3. В пункте 5 правила 82 предусматривается, что наблюдатели, упомянутые в пункте 1(е) этого правила, могут присутствовать на открытых заседаниях Ассамблеи, а по приглашению Председателя и с одобрения Ассамблеи — делать устные заявления по вопросам, входящим в сферу их деятельности. В пункте 6 правила 82 предусматривается, что письменные заявления, представляемые упомянутыми в пункте 1(е) указанного правила наблюдателями в рамках их деятельности и имеющие отношение к работе Ассамблеи, распространяются секретариатом в представленном их количестве и на представленных языках.



Приложение I

Письмо Президента организации RESOLVE от 2 июня 2016 года на имя Генерального секретаря Международного органа по морскому дну

В соответствии с правилом 82 правил процедуры Ассамблеи Международного органа по морскому дну организация RESOLVE ходатайствует о предоставлении ей Ассамблеей статуса наблюдателя при Органе в соответствии с положениями пункта 1(е) правила 82 правил процедуры Органа.

RESOLVE является независимой некоммерческой организацией и уже почти 40 лет предоставляет услуги в области совместного урегулирования проблем, нейтрального посредничества и координации для решения сложных экологических и социальных проблем и проблем в сфере общественного здравоохранения. Наша работа имеет несколько направлений: от содействия организации крупных совещаний с участием общественности до формирования консенсуса между многочисленными сторонами и посредничества в отношении конкретных споров. Мы также сотрудничаем с нашими партнерами для разработки инициатив, ориентированных на поиск решений. Мы держим курс на решение проблем и накопление экспертных знаний по рабочим процессам и привержены построению взаимоотношений, поощрению обучения и выявлению примеров передовой практики в целях достижения результатов. Наша команда имеет богатый опыт работы с некоммерческими организациями, частными корпорациями, государственными структурами, научно-педагогическим сообществом и международными организациями.

Благодаря нашей работе над многочисленными совместными проектами и инициативами в области управления ресурсами команда RESOLVE разработала процессы и инструменты для эффективного содействия сотрудничеству по ряду сложных вопросов, касающихся управления ресурсами. Старшие руководители RESOLVE многие годы занимаются вопросами политики в горнодобывающем и металлургическом секторах, включая отрасль добычи полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна. В течение последних двух лет организация RESOLVE взаимодействовала с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе сотрудниками Органа, контракторами, государственными структурами, природоохранными организациями и участниками Всемирного экономического форума, для изучения вопросов, касающихся экологических, социальных и экономических аспектов, рисков и преимуществ, связанных с разработкой глубоководных участков морского дна.

В 2014 году организация RESOLVE, Всемирный экономический форум и Орган организовали проведение (а RESOLVE обеспечила финансирование) ряда практикумов экспертов по основным вопросам, касающимся разработки нормативно-правовой базы в области добычи полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна. В октябре 2015 года организация RESOLVE совместно с Органом, созданными под эгидой Всемирного экономического форума советами по осуществлению глобальной повестки дня по океанам и будущему горнодобывающей и металлургической отраслей, Секретариатом Содружества, Институтом передовых исследований в области устойчивого развития и Калифорнийским университетом в Сан-Диего провела совещание небольшой специализированной группы экспертов по экономическим и полити-

ческим вопросам с участием основных заинтересованных сторон — представителей государственного и частного секторов, чтобы обсудить передовую практику в деле обеспечения прозрачности в сфере добычи полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна, проанализировать экономические преимущества, связанные с добычей полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна в пределах и за пределами национальной юрисдикции, изучить потенциальные механизмы распределения таких преимуществ и улучшить понимание экологических проблем и формирующейся передовой практики.

В мае 2016 года организация RESOLVE в сотрудничестве с компанией «Global Sea Mineral Resources», Органом и Калифорнийским университетом в Сан-Диего организовала практикум по налоговому режиму в области добычи полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна. В мероприятии приняли участие экономисты, подрядчики, члены Юридической и технической комиссии Органа и другие заинтересованные стороны, которые обсудили руководящие принципы и рекомендации для разработки первоначального механизма платежей в отношении Района, а также рассмотрели и обсудили концепции распоряжения и управления механизмом платежей. Участники также обсудили варианты интеграции экологических аспектов в механизм платежей, заявили о необходимости поддержки технологических инноваций и поделились идеями о разработке и внедрении более долгосрочного механизма платежей.

В июле 2016 года RESOLVE и организация «Благотворительные фонды Пью» намереваются провести во время двадцать второй сессии Органа параллельное мероприятие на тему «Расширение участия различных заинтересованных сторон в работе Международного органа по морскому дну и повышение ее прозрачности». Этот практикум даст участникам возможность высказать и обсудить идеи и задумки относительно участия заинтересованных сторон и прозрачности, уделить особое внимание проекту документа, который касается проводимого в соответствии со статьей 154 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву обзора, изучить возможности для дальнейших действий и поделиться мыслями о последующих шагах для различных заинтересованных сторон.

Организация RESOLVE надеется получить возможность внести свой вклад в работу Органа и государств-членов и с уважением ходатайствует о том, чтобы ее просьба о предоставлении ей статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну была рассмотрена на следующей сессии Органа в июле 2016 года.

Организация RESOLVE предлагает кандидатуру своего старшего посредника Пола Де Моргана в качестве представителя RESOLVE на указанном заседании.

(Подпись) Стивен Д'Эспозито
Президент организации RESOLVE

Приложение II

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну

Наименование организации

RESOLVE

Адрес организации

RESOLVE
1255 23rd Street NW, Suite 275
Washington, D.C. 20037
United States of America

Имена и адреса предлагаемых основных представителей

Пол Де Морган
Старший посредник,
RESOLVE
Электронная почта: pdemorgan@resolv.org

Стивен Д'Эспозито
Президент,
RESOLVE
Электронная почта: sdesposito@resolv.org

Задача RESOLVE

Задача компании RESOLVE заключается в поиске на основе сотрудничества продуманных и долгосрочных решений экологических, социальных и медицинских проблем. RESOLVE является независимой организацией.

Историческая справка

RESOLVE — это некоммерческая организация, имеющая почти сорокалетний опыт работы, реализовавшая более 2000 проектов и экспертных планов и оказывающая услуги в области нейтрального планирования, посредничества и формирования консенсуса. В настоящее время RESOLVE насчитывает 15 штатных сотрудников, занимающихся оказанием первоклассных услуг в области нейтрального планирования, посредничества, исследований, оценки, ситуационного анализа, планирования процессов, управления проектами, информационно-пропагандистской деятельности, взаимодействия с заинтересованными сторонами и наращивания потенциала.

Команда RESOLVE тесно взаимодействует с влиятельными представителями общин, предприятий, правительств, а также природоохранных и социальных структур в целях достижения результатов и налаживания долгосрочных отношений на основе сотрудничества. RESOLVE имеет значительный опыт в содействии осуществлению и поддержке проектов по улучшению здравоохранения, повышению качества воздуха и воды, экосистемному управлению, решению сложных проблем в области энергетики, устойчивому развитию и урегулированию конфликтов, связанных с природными ресурсами. RESOLVE спе-

циализируется на разработке и содействии осуществлению сложных диалогов между группами заинтересованных сторон, преследующих разные, конкурирующие и потенциально несовместимые интересы.

RESOLVE поддерживает высочайший стандарт передовой практики в оказании услуг нашим партнерам, клиентам и участникам проектов. Наша организационная культура поощряет обучение и наращивание потенциала клиентов и подразумевает внедрение этих же принципов в самой организации. Благодаря применению такого подхода сотрудники RESOLVE высоко ценятся за свою объективность и пользуются доверием широкого круга заинтересованных сторон из государственного и частного секторов. Мы — эксперты без личной заинтересованности в каком-либо конкретном результате.

Деятельность за последнее время

Мероприятия в рамках диалога по вопросам добычи полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна (май 2015 года — настоящее время)

RESOLVE проводит мероприятия с участием многочисленных заинтересованных сторон для рассмотрения в контексте темы добычи полезных ископаемых на глубоководных участках морского дна вопросов прозрачности и оптимального режима оплаты, чтобы внести вклад в разработку Органом правил по добыче. Начало этой работы было положено на конференции по глубоководной добыче, которая состоялась в Италии в октябре 2015 года и на которой заинтересованные стороны начали формировать общее понимание экологических, социальных и экономических аспектов, рисков и преимуществ, связанных с разработкой глубоководных участков морского дна. По итогам этой конференции организация RESOLVE оказывает помощь в координации и проведении в 2016 году практикумов по вопросам режима оплаты, прозрачности и участия общественности.

Программа «Решения во имя надежды» (2014 год — настоящее время)

RESOLVE выступает в качестве секретариата программы «Решения во имя надежды», задачей которой является разработка средств обеспечения и поощрения ответственной добычи полезных ископаемых в подверженных конфликтам или перенесших конфликт зонах, в том числе в Демократической Республике Конго и Колумбии. В настоящее время в число участников и советников входят компании, осуществляющие свою деятельность на всех этапах снабжения (конечные пользователи, производители компонентов, металлургические комбинаты и нефтеперерабатывающие заводы), кустарные добычные предприятия, гражданское общество и заинтересованные представители правительств. Дополнительная информация размещена по ссылке <http://solutions-network.org/site-solutionsforhope/>.

Частно-государственный альянс за ответственную торговлю минеральными ресурсами (2013 год — настоящее время)

RESOLVE служит секретариатом этой инициативы, реализуемой правительствами, компаниями и гражданским обществом для содействия решению с помощью систем снабжения проблем, связанных с минеральными ресурсами в зоне конфликтов в Демократической Республике Конго и районе Великих озер в Центральной Африке. RESOLVE оказывает услуги по посредничеству,

управлению проектами и распоряжению грантами для руководящего комитета, рабочих групп и фонда Альянса, которому удалось мобилизовать более 1,2 млн. долл. США на поддержку проектов на местах в районе Великих озер. Альянс был создан по совместной инициативе Государственного департамента Соединенных Штатов, Агентства Соединенных Штатов по международному развитию, а также мировых компаний, отраслевых организаций и гражданского общества. Дополнительная информация размещена по ссылке www.resolve.org/site-ppa.

Диалог «Решения для свободного, предварительного и осознанного согласия» (2013 год — настоящее время)

Диалог «Решения для свободного, предварительного и осознанного согласия» (см. <http://solutions-network.org/site-fpic>) — это многосекторальный совместный проект по разработке и опробованию инструментов и ресурсов в поддержку выработки эффективных соглашений между компаниями и общинами в области промышленного освоения природных ресурсов. RESOLVE выступает в качестве секретариата Диалога, предоставляя консультации и руководящие указания для общин, компаний и неправительственных организаций, стремящихся понять принцип свободного, предварительного и осознанного согласия, стратегии в поддержку его реализации на практике и положительный опыт, способствующий установлению хороших отношений между компаниями и общинами.

«Ньюмаунт майнинг» (2009–2013 годы)

Организация RESOLVE составила и внедрила многоуровневую учебную программу по урегулированию конфликтов и взаимодействию с заинтересованными сторонами для сотрудников компании «Ньюмаунт майнинг» и жителей расположенных в зоне ее операций районов в Гане, Австралии, Новой Зеландии, Индонезии и Соединенных Штатах. Программа включала в себя презентации, пособия и упражнения для сотрудников, чья работа подразумевает разные уровни взаимодействия с общинами. RESOLVE также разработала программу подготовки инструкторов и соответствующие материалы для поддержки непрерывного обучения при участии местных консультантов.

Описание того, в какой степени цели RESOLVE согласуются с целями Международного органа по морскому дну, в том числе как она может способствовать прогрессу в работе Органа

Благодаря нашей работе над многочисленными совместными проектами и инициативами в области управления ресурсами команда RESOLVE разработала процессы и инструменты для эффективного содействия сотрудничеству по ряду сложных вопросов, касающихся управления ресурсами. В течение последних двух лет RESOLVE взаимодействовала с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе сотрудниками Органа, контракторами, государственными структурами, природоохранными организациями и участниками Всемирного экономического форума, для изучения вопросов, касающихся экологических, социальных и экономических аспектов, рисков и преимуществ, связанных с разработкой глубоководных участков морского дна.

Наше сотрудничество с организациями, заинтересованными и участвующими в разработке правил по добыче, в частности в отношении таких вопросов, как режим оплаты, участие заинтересованных сторон и транспарентность, может стать источником информации и идей для Органа и связанных с ним структур, например Юридической и технической комиссии, и учитываться в их работе над проектом правил.
